

Adlis iqedsen i igerdan yessnæet/yettwerri



Nuḥ Akked Uḥemmal Ameqran



Yettwaru s yur: Edward Hughes

Issefra s yurs: Byron Unger; Lazarus
Alastair Paterson

Yettemwata s yur: M. Maillot; Tammy S.

Yeṭṭerjem-d s yur: www.christian-translation.com

Yuma s yur: Bible for Children
www.M1914.org

©2021 Bible for Children, Inc.
Turagt: tzemrem ad tnesxem ney ad ssufyem tidyanin
acu kan mačči I tnezzut.

1

Nuḥ yella d argaz
i3ebdden Rebbi. Akk wiyad
kerhen yerna tteasin Rebbi.
Iwwas, illu yenna-d lḥaja
yessewhamen. “Ad snegrey
tamurt agi ndiri,” yenna-as

Rebbi i Nuḥ. “Ad
selkey kan
tawacult-ik.”



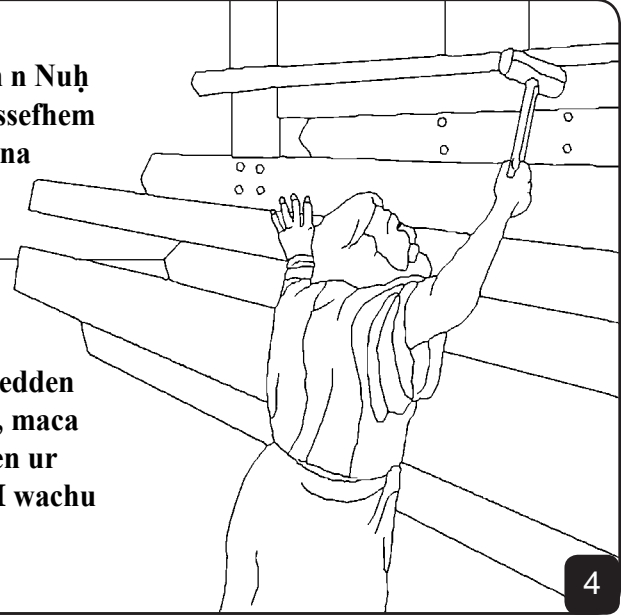
2

Rebbi iEggen-as i Nuḥ belli ataya uḥemmal
ameqran ad iyummen akk lqaEa. Yumer-d
illu Nuḥ “Bnu l babur meqqren s usyar,
lærcc ad yawin akk tawacult-ik
d yal šsenf n lḥiwan.” Rebbi
yefk-as lewsayat, Nuḥ yevda
leqdic.



3

Imdanen
tmessxren n Nuḥ
mi id-as-issefhem
iwacu yevna
lærcc.



4

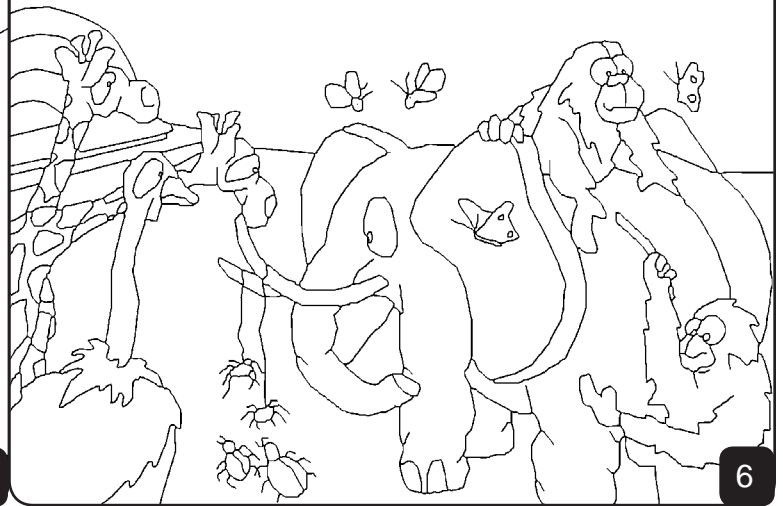
Ihedder
dayen i medden
yef Rebbi, maca
ula d yiwen ur
issemḥas I wachu
id yeqqar.

Nuḥ d win yellan yessEa liman
meqqren. Yettamen Rebbi yes
akken urgin yella-d ugeffur
uqvel. Asmi qriv yewjed
lærcc s lebni,
yecur-it d aEwin.



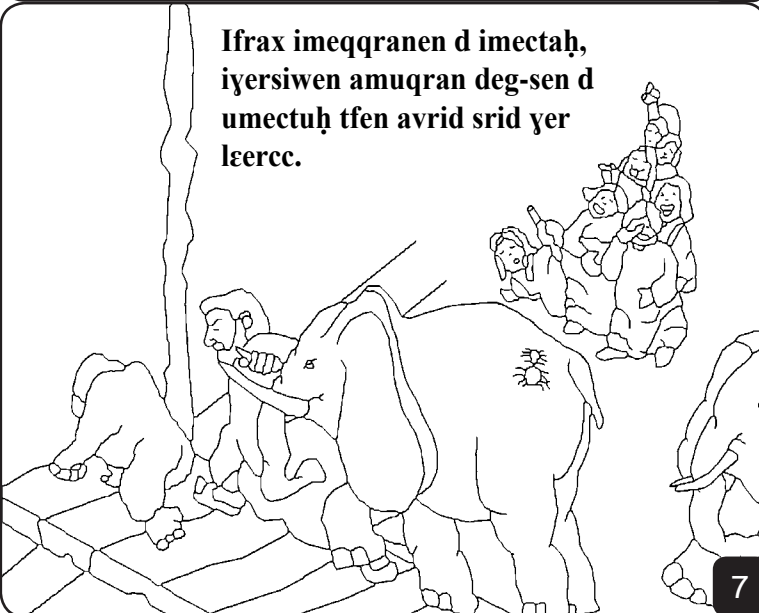
5

Tura d nubba n lḥiwan, Rebbi yewwi-d sevEa n tyigiwin
n yixutan imgaraden, d ssin wiyaḍ.



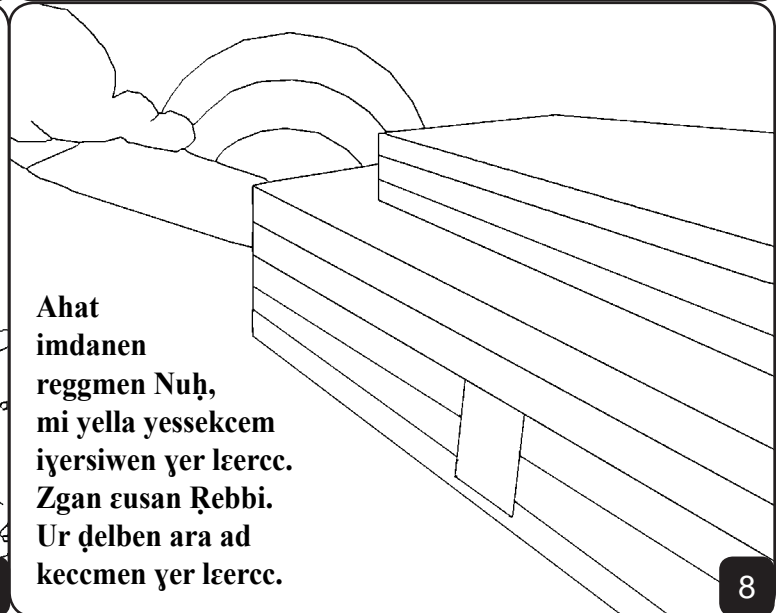
6

Ifrax imeqqranen d imectah,
iyersiwen amuqran deg-sen d
umectuḥ tfen avrid srid yer
lærcc.

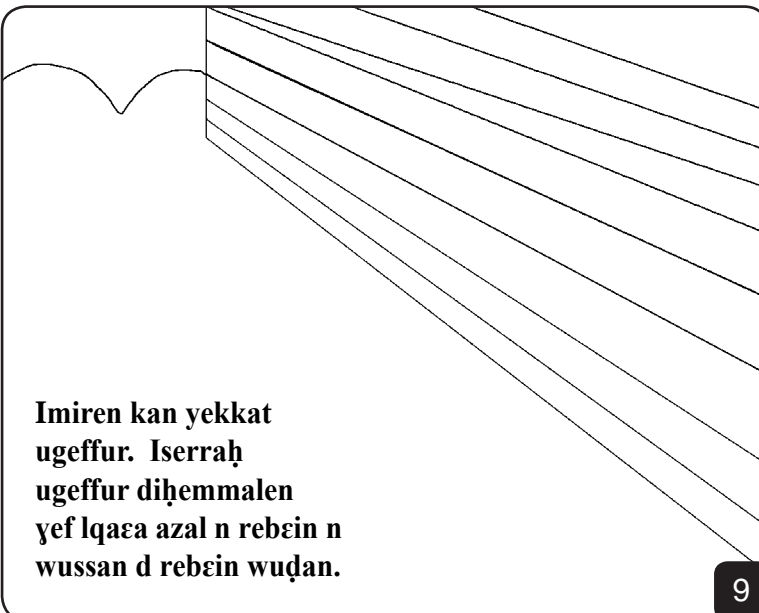


7

Ahat
imdanen
reggmen Nuḥ,
mi yella yessekcem
iyersiwen yer lærcc.
Zgan eusan Rebbi.
Ur qelben ara ad
keccmen yer lærcc.

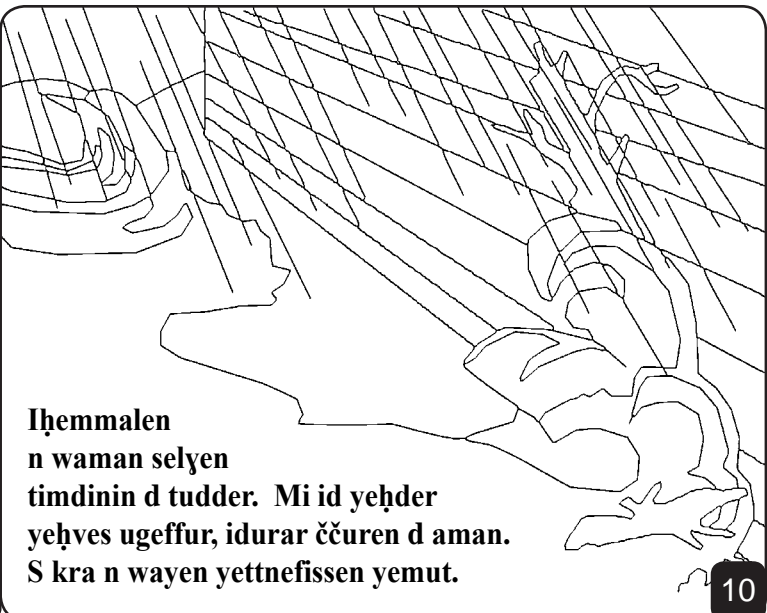


8



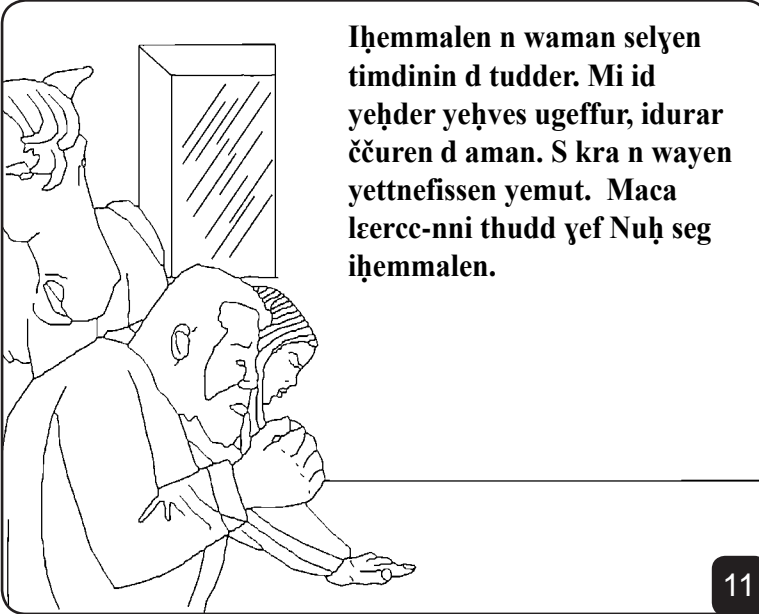
Imiren kan yekkat
ugeffur. Iserrah
ugeffur dihemmalen
yef lqaa azal n rebein n
wussan d rebein wuḍan.

9



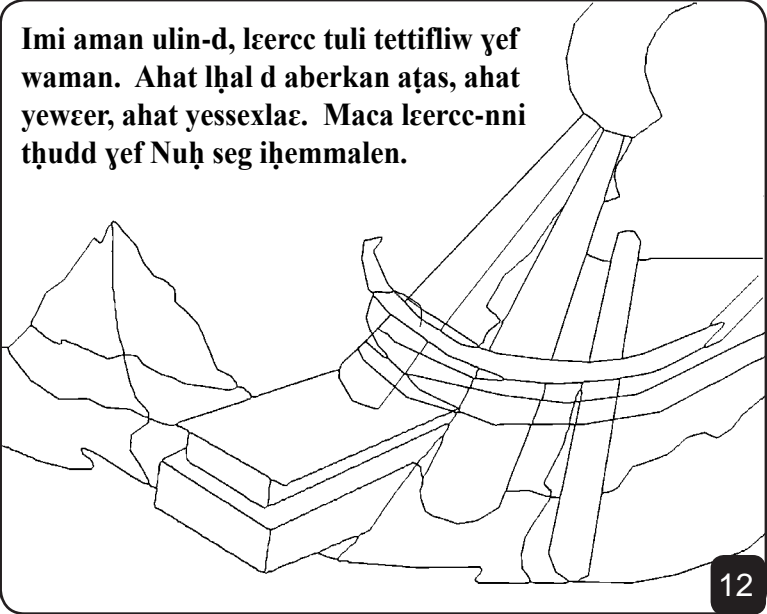
Ihemmalen
n waman selyen
timdinin d tudder. Mi id yehder
yehves ugeffur, idurar ččuren d aman.
S kra n wayen yettnefissen yemut.

10



Ihemmalen n waman selyen
timdinin d tudder. Mi id
yehder yehves ugeffur, idurar
ččuren d aman. S kra n wayen
yettnefissen yemut. Maca
lærcc-nni thudd yef Nuḥ seg
ihemmalen.

11

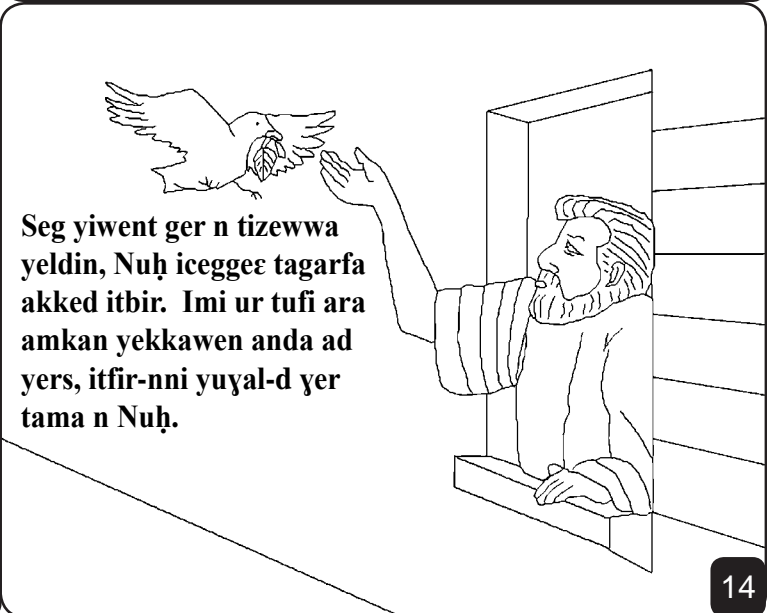


Imi aman ulin-d, lærcc tuli tettifliw yef
waman. Ahat lḥal d aberkan aṭas, ahat
yeweer, ahat yessexlae. Maca lærcc-nni
thudd yef Nuḥ seg ihemmalen.

12

Ɛeddan xemsa n wagguren yef ihemmalen, iṣuḍ-d Rebbi
aḍu yef tmurt. S ttawil, teḥves lærcc di tqcuēt n idurar n
Arar. Nuḥ yeqqim dixel n lærcc azal n rebein n wussan
wamag aman ttšubun.

13



Seg yiwent ger n tizewwa
yeldin, Nuḥ iceggee tagarfa
akked itbir. Imi ur tufi ara
amkan yekkawen anda ad
yers, itfir-nni yuḃal-d yer
tama n Nuḥ.

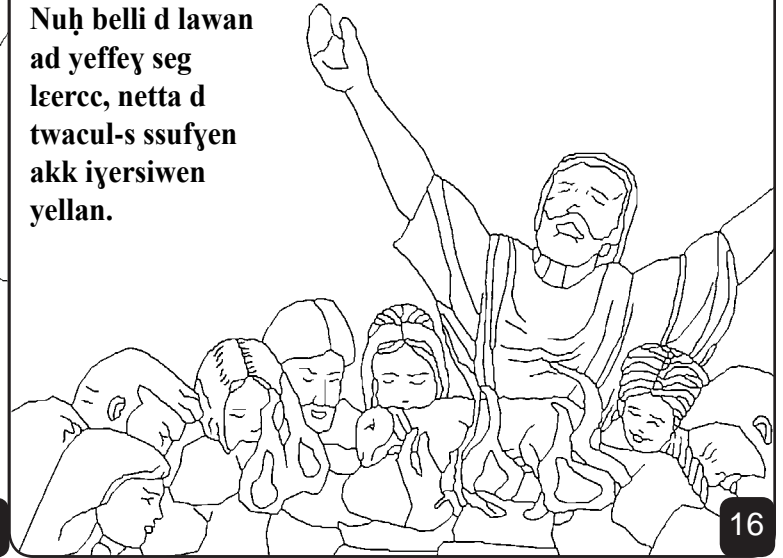
14

Tædda ssmana, Nuḥ yeerəd tikel nniḍden. Itbir yuyal-d yid-s asyer n tzemmut deg uqamum-is. Dduḥt id-itebēen yezra Nuḥ belli lqæa tekkaw acku itbir-nni ur d-yuyal ara.



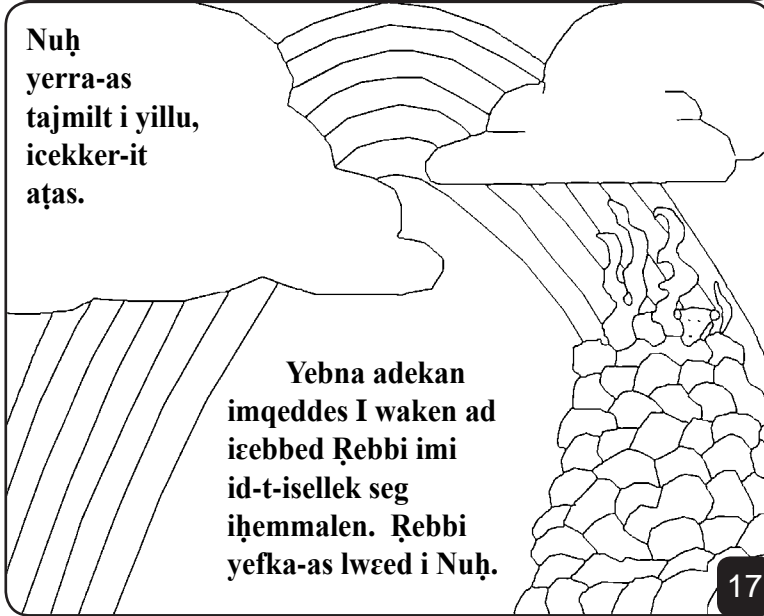
15

Yenn-as Rēbbi i Nuḥ belli d lawan ad yeffey seg læercc, netta d twacul-s ssufyen akk iyersiwen yellan.



16

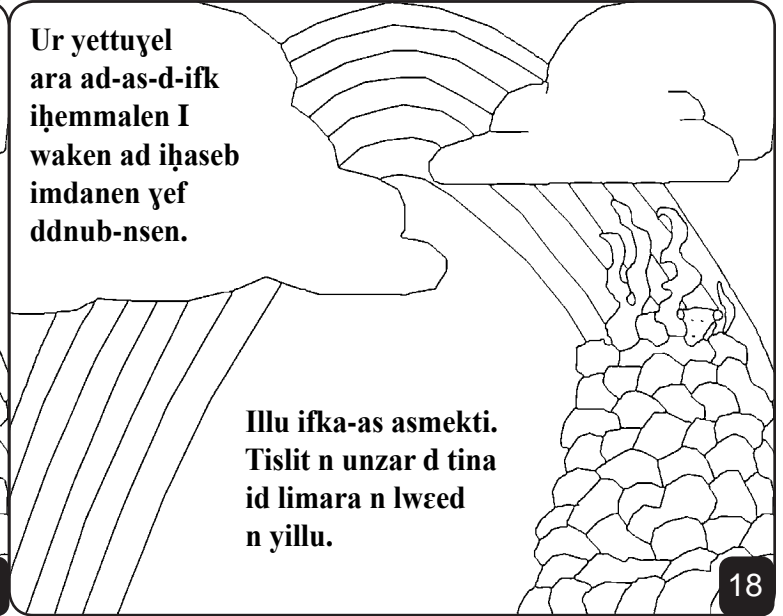
Nuḥ yerra-as tajmilt i yillu, icekker-it aḥas.



Yebna adekan imqeddes I waken ad iæbbed Rēbbi imi id-t-isellek seg iḥemmalen. Rēbbi yefka-as lweed i Nuḥ.

17

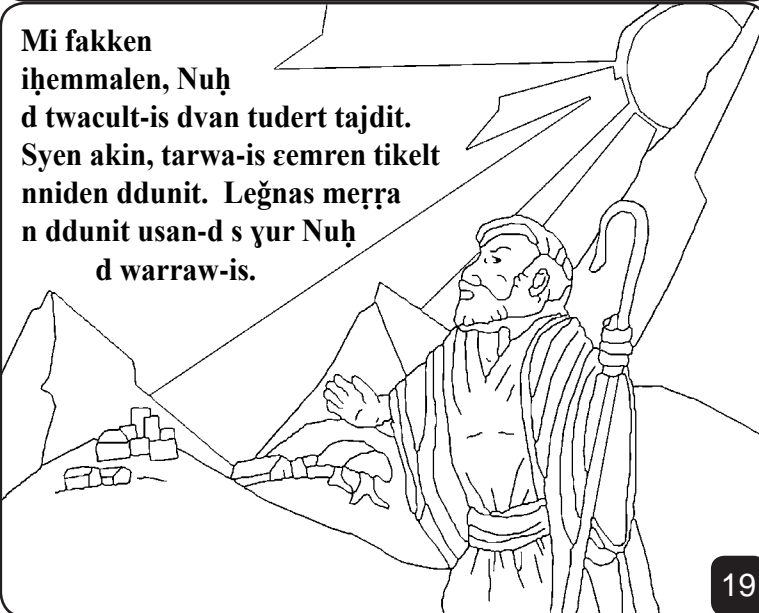
Ur yettuyel ara ad-as-d-ifk iḥemmalen I waken ad iḥaseb imdanen yef ddnub-nsen.



Illu ifka-as asmekti. Tislit n unzar d tina id limara n lweed n yillu.

18

Mi fakken iḥemmalen, Nuḥ d twacult-is dvan tudert tajdit. Syen akin, tarwa-is æmren tikelt nniden ddunit. Leḡnas meḗra n ddunit usan-d s yur Nuḥ d warraw-is.



19

Nuḥ Akked Uḥemmal Ameqran

Taḥkayt n wawal n Rēbbi, adlis iqedsen,

tettwakkes-d seg udlis

Lasel n ddunit 6-10

**“Aweḥḥi n wawalen-ik d tafat.”
Ahellil 119:130**

20

Tagara

3

60

21

Taḥkayt n udlis iqedssen tmesslay aney
yef illu nney id y- d ixxelqen, id yevyan ad t-n- ssen.

Illu yessen belli n xdem kra n dir, iwumi yemma
ddnub. Awaddeb n ddnubat nney, d lmutt, maca illu
ihemmel-ay atas armi id ay-d-iceggeε mmi-s lmasih iwakken
ad yemmet yef umidag, ad yettwææaqeb ghef ddnub nney.
Lmasih yehya-d, yuli yer igenni! Ma yella tumned s lmasih,
ina-s ad m-yeεfu ddnubat-ik, ad ak-yeεfu! Ad d-yas
ad yezdey d-gek, ad tt-idired yid-s ilebda.

Ma tevyid ad k-ttwakkessen ddnubat-ik, atan acu ad
as-tinid i yillu a vava rebbi, umney lmasih yemmut fell-i, maca
mazal-it yedder assa. Ttxil-k, kcem-d yer tudert-iw εfuyi
ddnubat-iw i waken ad sseuy tudert tamaynut, ad assey yur-k
ilebda. εawen-iyi ad idirey fell-ak, am mmi-k. Amen.

Yal ass, qqar tira iqedssen, arnu hedder d yillu! Yuḥenna 3:16

22